

R-RABA' HADD TAL-AVVENT (2017) MILIED TA' DEJJEM

Contributed by Frans Galea
Saturday, 23 December 2017

Din
hija il- Liturgija tar-Raba' Hadd tal-Avvent (2017) bi hsibijiet min Joe Rapa.

Kemm-il

darba semmejna f'“dawn il-kitbiet li hemm differenza, ba'ar jaqsam, sa'ansitra
abbiss fond bejn ir-relijozità u l-Kristjanezmu, jilifieri l-Fidi adulta fi

Kristu. Hemm b'“onn li nitkellmu 'afna

fuq dan g'ax qabel l-Inkarnazzjoni tal-Iben ta'“ Alla, qabel ma'“ Alla nnifsu,

f'“ esù ta'“ Na'aret, libes 'isem ta'“ bniedem, kienet te'“isti r-relijozjon. Imma kieku s-sens relijozju tal-
bniedem kien

bil'“ejjed, xi b'“onn kellu jkun hemm biex Alla jwettaq dan il-Misteru hekk kbir? Xi b'“onn kien ikun hemm g'ad-dehra
ta'“ Kristu

fostna? Sinjal li r'“relijozjon'“ ma kinitx

risposta tajba bil'“ejjed biex te'“les lill-bniedem minn tant jasar, tant

kumplessi, tant kondizzjonamenti li ma j'alluhx jg'ix 'ajja fer'ana u fil-pa i.

Ir-relijozjon

twieldet mal-bniedem. Dan, g'aliex il-bniedem

huwa 'lejqa relijozja, jg'“idu xi jg'“idu dawk li qed imexxu kemm jifil'u 'amp;#x201c;l

quddiem il-kultura sekularista u ateja.

Il-bniedem jitwieled b'“istint relijozju 'lewwa fih, istint li j'ag'“lu

jag'mel mistoqsijiet profondi dwar l-e'“istenza tieg'“u, istint li j'ag'“lu j'ares

'amp;#x201c;il fuq lejn l-ispazju sieket biex ifittex minn fejn 'ie u fejn hu sejjer. Illum il-bniedem qed jipprova jikkonvin i

lilu nnifsu li l-flus, il-kumdità, ix-xiri, il-'afna modi kif tqatta'“ l-'in,

huma bil'“ejjed biex jag'tu sens lill-'ajja, u m'“g'andek b'“onn xejn iktar. Imma l-'ajja moderna qed tag'mel lill-bniedem
aktar g'aref g'ax qed jinduna bil-vojt li hemm lewwa fih li xejn minn dan ma

jista'“ jimla.

Il-bniedem

jista' u jaljena ru' u kemm irid, u bosta jag'mluh dan. Anzi jinqdew bl-istint reli!ju| tag'hom u jo'olqu reli!jon g'alihom, allat foloz li toffrilhom id-dinja. Hawn min jag'mel reli!jon mill-flus, tant li l-banek saru sbie' qishom tempji! Hawn min jag'mel reli!jon mill-isport, mill-karriera... minn elf 'a!a. Il-bniedem i'oss il-libda lejn il-Misteru ta'“ Alla, imma jfittxu f'“affarijiet li jbeg'duh minn Dak il-Kollox li jkun ifittex. Kemm nies, ja'asra, jasla fil-punt tal-mewt, i'arsu lura, u jindunaw li 'arqu 'ajjithom fix-xejn; !ew darba hawn u tilfu - ans li jg'ixu tassew!

Ir-reli!jo|it

naturali fil-bniedem 'alaqielu Alla u g'alhekk hi 'a!a tajba g'ax 'a!a naturali. Fi ftit kliem hi l-isforz tal-bniedem li jag'raf lil Alla bil-'ila tieg'u. Fir-reli!jo|it, mill-bniedem hu mistenni kwaji kolloxx, u hu jitlob l-g'ajnuna ta'“ Alla biex jissupera dak li hu aqwa minnu. Il-bniedem hu fi - entru u fl-a"ar mill-a"ar kolloxx jiddependi minn x“kapa i jag'mel hu, kemm kapa i jkun tajjeb u bravu hu. Hu ar li dan kollu jpo!!i responsabilit

Fil-milja

ta|-minijiet, Alla bag'at lil Ibnu, imwieled minn mara biex jifdi lil dawk li kienu ta't il-Li!i. G'adda |-mien tar-reli!jonijiet mal-wasla tat-tarbija fil-belt ta'“ Betlehem fil-Lhudija, anke jekk ir-reli!jonijiet baqq'u jinbtu sal-lum. Issa tnieda |mien l-A'bar it-Tajba ta'“ Alla. Il-Missier bag'at lil Ibnu fid-dinja u hekk issa huwa Hu li jintervjieni. Mhux iktar il-bniedem fi - entru, imma Alla fi Kristu. Mhux iktar l-isforji tal-'lejjaq, imma l-Grazzja, ir-rigal li Alla jag'ti b“xejn sa'ansitra lill-midinbin l-aktar ostinati. Xejn mhu mitlub mill-bniedem 'lief li jemmen, imma anke dan hu rigal ta'“ Alla.

Ir-reli!jo|it

li l-bniedem kien imdorri bija, u g'adu sal-lum g'ax jitwieled biha, hu jifhimha g'ax hi naturali. Imma l-A'bar ta'“ Kristu jifhmuha biss dawk li tinag'talhom bi Grazzja, g'ax mhix naturali... hi kbira wisq biex tissejja' hekk. Hi sopranaturali! G'ax lejja minn Alla u mhix mill-bniedem. Din l-A'bar dejjem “!dida“ tg'id li Alla bag'at lil Ibnu mhux g'at-tajbin biss, g'ax anke dawn kellhom b|onnu mmens, imma l-aktar g'all-'jiena, g'al dawk li ma kien jist'oqqilhom xejn. Imma tant hi kbira din l-A'bar li twieldet !o maxtura, li anke t-tajbin u l-!usti ma kinitx tixirqilhom.

Din

I-A'bar tg'id li l-veru madmad, il-vera tbatija tal-bniedem huwa d-dnub li jifirdu minn Alla u ma j'allihx jinduna li hu ma'bub u li !ie ma'luq g'al dejjem minn Im'abba li hi mpossibbli li jifhimha bil-'ila tieg'u. Il-bniedem !ie ma'luq biex i'obb u l-Im'abba kapa i tissaporti kollox. Meta hu fl-Im'abba l-bniedem jissaporti kollox bla ma jgerger g'ax fl-Im'abba kollox g'andu sens. Imma l-bniedem !ie rvinat minn suspett li da'allu f'&mo"u dwar Alla Missieru. Minn hemm &quod;il quddiem beda jit'aseb dwar jekk Alla kienx mieg'u jew kontra tieg'u quddiem kull tip ta" tbatija li hi tant naturali g'all-'olqien. Qabel kien jid'ol fit-tbatija bla ma jirvilla g'ax qalbu kienet ma'buba minn Dak li 'alqaqha. Imma wara l-waqq'a tal-bniedem, ix-xog'ol sar tbatija, li mara tiled saret tbatija... mhux g'ax qabel dan kollu ma kienx je!jisti, imma huwa issa, fil-qag'da ta" Dnub, li din it-tbatija bdiet toqtlu lill-bniedem. U hekk, fuq kollox, dehret il-mewt, li anke din kienet xi 'a!a naturali, bidla ta" 'ajja, minn din id-dinja g'as-Sema, imma li issa saret it-terrur ta" 'ajtu.

Il-bniedem

beda jg'ix f'" irku ta" theddid. Araw jekk hux veru li minn tarbija sa ra!el xi', kul'add g'andu sitwazzjonijiet li jhedduh, li jipprova jevitahom b"kull mezz. It-tarbija tibki u twer!aq, ix-xi' jokrob g'all-g'ajnunna. F"din il-qag'da sirna lkoll egoisti bla ma hu tort tag'na. L-egoijmu hu l-kontra tal-Im'abba. Fl-egoijmu hi mpossibbli l-Im'abba.

Hu

Alla biss u wa'du li jurina x"inhi l-Im'abba. Il-bniedem g'andu ngann kbir fuq dan. Ja'seb li l-Im'abba hi emozzjonijiet u sentimenti, !ibda lejn xi 'add jew xi 'ala li tog'!bok, imma jekk ma tog'!bokx ma tag'tix kasha. Sa'ansitra ja'seb li l-Im'abba hija perver!joni sesswali. L-Im'abba li g'aliha lejna ma'luqin hi M'abba dejjem u g'al kollox u kul'add. Im'abba g'al min jog'!obna u ma jog'!obniex. Im'abba li qatt ma tista" ssir mibeg'da b'alma jsiru tant im'abbiet tad-dinja. Im'abba li hi 'elsien mill-egoijmu, mill-!dquo;Jien” li jtaqqal tant, Im'abba li tinag'ta u tinag'ta, mhux bil-fors imma g'ax t'obb. U dan hu l-fer' veru, u barra minn dan m"hemmx fer' veru.

Imma

min jista" jakkwista dan bil-ponnijiet tieg'u? &add. L-ebda ma'luq. Din mhix iktar reli!jon jew reli!jo!ita. Din hi l-Grazzja l-Kbira li l-Missier jixtieq jag'tina f'"lbnu. G'ax din l-Im'abba li hi l-Ispirtu s-Santu, ti!i g'and dawk li jemmnu fl-Iben. U x"nemmnu fiH? X"inhu mitlub minna li nemmnu? Nemmnu fil-Misteru tal-G'id tieg'U. G'ax il-Missier uriena li s-suspett li g'andna f'"mo"na dwarU u dwar dak li jista" ji!rilna, jit'assar !gur jekk nemmnu li Hu j'obbna daqshekk li !alla lil lbnu jie'u fuqU l-konsegwenzi kollha tad-dnub tad-dinja. Hu xorob fiH innifsu l-mewt, il-bija", l-egoijmu li ji!i mill-bija" u l-inkapa ita li n'obbu. Dawn is-sa'tiet kollha, Kristu xorobhom fiH, b'alma karta xuga tixrob l-ilma li jisparixxi fiha, biex min jemmen dan, jin'eles, u mhux biss jin'eles, imma wkoll tinag'talu natura !dida, jsir

bniedem !did, bniedem li kapa i jag'mel bla sforz dak li qabel tant kien
jitqan|a' biex jag'mel xi ffit, bir-reli|jo|ità miskina tieg'u.

Huwa

tant importanti li nemmnu dan u nifhmu l-
tal-Pjan ta' Alla
g'alina, biex nifir'u bi spirtu veru g'at-twelid meravilju| ta'
din it-tarbija
!o g'ar qalb l-g'elieqi ta' Betlehem. L-istess raba'
fejn aktarx li t-
David, l-antenat filjiku ta' esù, kien jg'asses fuq in-ng'a!
missieru u
qatel l-annimali slava! li attakkawhomlu; l-istess b'alma dik it-tarbija kellha
tirg'a mer'liet kbar ta' bnedmin u titqabad mal-'alen g'alihom.

L-Ewwel
Qari

Bl-inkarnazzjoni

ta' Alla fil-lisem ta' Nazaret, Alla kien qed iwettaq xi 'ala li
kienet skont il-mod kif ja'dem, dejjem jissorprendi lill-bniedem bil-lenero|ità
tieg'U. Fl-istint reli|ju| tieg'u,
il-bniedem jara x'jag'mel u x'jivvinta biex min g'alih jissodisfa lil Alla, li
mhux lakemm tissodisfaH. Jibnilu tempji,
jivvintalu reli|jonijiet, iwettaq il-penitenzi u sagrafi ji ta' tpattija g'al
dnubietu... imma midneb kien u midneb baqa'.

Anzi

l-bniedem jistag'leb quddiem il-fallimenti spiritwali tieg'u, quddiem
id-dag'bien li jifirdu mill-qdusija ta' Alla.
B'alma wie'ed Nisrani ta' veru kiteb: Tolqotni d-dg'ufija totali
tieg'i. Mulej esù, ikollok 'niena
minni! La t'allix li nitkabbar. Jien mi|jerabbli, u int timlieni bil-grazzja
tieg'ek, bit-tenerazza tieg'ek, b'im'abbtek u bi 'nientek. Inti tikkon edili, bla ma jist'oqqli, li
nimxi fuq il-passi tieg'ek. Minn grazzja
g'al grazzja, minn rigal g'al rigal, minn sorprija g'al sorprija f'im'abbtek
tal-g'a'leb, u jien... ma nafhulekx, midneb.
G'inni int, Mulej!
(Annotazzjonijiet, Nru 20 ‐ Kiko).

Tassew

l-Alla tag'na hu l-Alla tas-sorprija u jien ma nixbax ng'id li fix-xena
tal-presepji tag'na l-iktar wie'ed li jirrappre|enta lin-Nisrani veru huwa
l-G'a'leb tal-Presepju. Il-bniedem
jitbellah b'li jara u j'arrab minn Alla.
Il-bniedem ja'ti fuq li ja'ti, u titwieled tarbija, u Alla Mag'na! Ir-reli|jo|ità tg'idlu li d-dnub 'aqqu
l-kastig, u ekk, l-bniedem li jg'araf dnuhu jibqa sorpri| g'ax b'risposta
g'ad-dnub tieg'u titwieled tarbija li fiha u biha Alla jie'u fuqU s-sa'ta

tad-dnub tal-bniedem.

David

kien bniedem g'al qalb Alla mhux g'ax kien !ust jew qaddis. Liema bniedem huwa !ust jew qaddis minnu nnifsu? Kollox Grazzja. Kollox rigal.

David kien g'al qalb Alla g'ax hu li kien midneb, g'araf lilu nnifsu b'ala midneb, u ara ma na'sbux li din hi xi 'a!a fa li, bil-qrar kollu tag'na! Li l-bniedem jitmieg'ek mal-art

quddiem Alla min'abba 'Junitu, hi Grazzja kbira, Miraklu Morali. David kellu kapa ità kbira li jidneb, imma kien umli. Kien jaf min kien.

Prova

jog'!ob lil Alla billi jibnilu Tempju f'erusalemm. Dan hu l-istint tal-bniedem: li jag'mel xi 'ala biex jg'a!eb lil Alla bi tjubitu.

Alla jurih il-verità. “Int

bniedem midneb wisq biex tag'mel din il-bi a xog'ol. Int bniedem tad-demmi!” Imma issa tidher in-natura ta’ Alla;

ir-rejazzjoni tieg'u quddiem il-midneb li jaf ix-xejn tieg'u. Jg'idlu: “Huwa jien li nibnilek dar, mhux int tibni dar lili!” (ara 2 Sam. 7, 11).

Ekku

s-sorprija ta’ Alla! Alla jsikket lil

David u b'al donnu jg'idlu biex ma jippruvax jixtri l-Im'abba tieg'u, g'ax Hu !a j'obbu hekk kif kien, tant dg'ajjed.

Kien se jibnilu Dar, jilifieri kien se jibnilu lil familtu, lir-razza

tieg'u biex tibqa’ g'al dejjem g'ax minnha kellu jo'ro! is-Salvatur

tad-Dinja. Dan kien l-isba' mod kif Alla

seta’ juri m'abbtu lejn David li kien imdawwar bl-g'edewwa u lanqas kien ert jekk kienx se jibqa’ Sultan !img'a o'ra.

Is-sorprija

ta’ Alla g'alina hi ferm ikbar. David ma

ra xejn 'dejn dak li rajna a'na, in-nies tat-Testment il- did. A'na rajna lil Alla nnifsu jsir tarbija. A'na rajna lil Alla nnifsu jilri mat-toroq

tag'na u jxerred l-g'araq tieg'u jag'mliilna l-lid. A'na rajna lil Alla nnifsu m'lieg'el minna

jimtedd fuq salib u ma jiqafx lill-'ajen tag'na tant li dendlilnih bl-imsiemer

ma’ g'uda. Lil Alla nnifsu! Imma a'na wkoll rajna lil Alla nnifsu jirba'

il-mewt g'alina b’risposta g'all-'ajen tag'na; u a'na konna li rajna xi jfisser

dan kollu. &dejn dan, David ma ra

xejn. G'alhekk dwar wanni l-Battista li

kien l-a'ar figura tat-Testment il-Qadim, Kristu li qal li kien l-aqwa mwieled

min-nisa, qal ukoll li l-ilg'ar wie'ed fis-Saltna hu ikbar minnu. (Lq. 7, 28).

Dan hu tal-g'a!eb, u lanqas biss nindunaw!

Qari

mit-Tieni Ktieb ta' Samwel. 7, 1-5. 8b-12.

14a. 16

Meta s-sultan David mar

joqq'od f'daru, u l-Mulej serr'u mill-g'edewwa kollha ta'

madwaru, is-sultan qal lil Natan il-profeta: "Issa, ara jiena qieg'ed

f'dar ta' - edru, u l-arka ta' Alla qieg'da f'nofs ta' tinda!" U qal Natan lis-sultan:

"Kull ma g'andek fi 'siebek li tag'mel, mur ag'mlu, g'ax il-Mulej

mieg'ek." Imma dak

il-lejl stess liet il-kelma tal-Mulej lil Natan u qallu: "Mur g'id lill-qaddej tieg'i David:

'Dan jg'id il-Mulej: Se tibnili int dar biex noqq'od fiha?"

Ara,

jiena 'adtek mill-merg'at minn wara l-imrie'el biex tkun prin ep fuq

il-poplu tieg'i l'Israel. Dejjem

kont mieg'ek f'kull ma kont tid'ol g'alih; u meta int qridt l-g'edewwa tieg'ek

kollha minn quddiemek. Issa jiena nibnilek isem kbir jixba' l-ismijiet il-kbar

li hawn fid-dinja. Nag'mel

post g'all-poplu tieg'i l'Israel, u nqieg'du hemm fejn jg'ammarr bla bija', u ma

kg'akksuhx iljed il-'jiena b'alma g'amlu sa minn dejjem, jilfieri sa minn meta

qajjimt l-im'allfin fuq il-poplu tieg'i l'Israel; u nserr'ek mill-g'edewwa

tieg'ek kollha.

"Lilek

imbag'ad, il-Mulej jag'tik

kelma li jibnilek dar.

U

meta inti ttemm imienek, u tkun stri'ajt ma' missirijietek, jiena nqajjem

nislek warajk, nisel 'iere! mill-lewwieni tieg'ek, u nsa'a' is-saltna tieg'u. Jiena nkun

g'alih missier, u hu jkun g'alija iben. Il-familja tieg'ek u s-saltna

tieg'ek jibqg'u s'a' g'al dejjem quddiem. It-tron tieg'ek jibqa' s'i' g'al

dejjem." "U

Salm

Responsorjali

Hemm

bosta Salmi ta' tif'ir u radd il-'ajr lil Alla, miktuba, xi w'ud minnhom minn

David innifsu, imma mhux kollha. Kemm

David u kemm dawk li kitbu s-Salmi l-o'ra, kienu bnedmin li kellhom esperjenza qawwiya u mill-qrib ta' Alla, u din qanqlat fihom sentiment ta' stag'lib quddiem l-Im'abba dejjiema anke meta hi traduta ta' Alla.

Dan

is-sentiment jimbotta lill-bniedem biex jinfexx f'ir. Hu jinqeda bl-g'odda dg'ajfa tal-kliem li 'afna drabi mhux biljejjed biex jesprimi dak li j'oss meta huwa jag'raf tassew Alla min hu. Imma xorta wa'da s-Salmi jimpresjonawna, imma l-aktar li jdoqqu huma g'al dawk li daqu, mqar qies ig'ir l-Im'abba u l-enerolità ta' Alla.

Dan ma jfissirx li Alla jne"i s-Salib mill-ajja ta' dak li jkun. David kien f'ras il-g'ajn fix-xena ta' Irael g'al aktar minn erbg'in sena u dan swielu li g'adda minn bosta u bosta saram u traledji. Il-familja stess tieg'u, li hu tant kien i'obb, !ag'litu jbati mmens.

Imma

li jkollok esperjenza ta' Alla hu f'fuq minn dan. Alla jmisslek qalbek u int timtela bil-fer', anke jekk l-affarijiet ta' madwarek imorrulek g'all-ag'ar.

Lil

David, Alla tah intimità, tant li kien l-ewwel li beda jsejja'lu "Missier!" Din hi s-sigurtà li kull bniedem jixxennaq g'aliha.

Ritornell:

Irrid dejjem ng'anni tjubitek, Mulej.

Salm

89

It-tjieba tal-Mulej irrid dejjem ng'anni;

f'kull mien ixandar fommi l-fedeltà tieg'ek.

G'ax jien g'edt: "Tjubitek tibqa' s'i'a g'al dejjem;

b'as-smewwiet int wettaqt il-fedeltà tieg'ek."

"G'amilt patt mal-mag'jul tieg'i,

'lift lil David, il-qaddej tieg'i:

'Jien nag'mel li nislek jibqa' g'al dejjem,

li f'kull |mien jibqa' s'i' it-tron tieg'ek.' "

Hu jsejja'li: Int missieri u Alla tieg'i,

fortizza u salvazzjoni tieg'i!

It-tjieba tieg'i n|ommha fuqu g'al dejjem,

u l-patt tieg'i mieg'u jibqa' s'i'.

It-Tieni Qari

San Luqa kien l-iktar Evan!elista li jiddiskrivi bid-dettal it-twelid ta' Kristu f'Betlehem, u hu kien is-sie'eb ta' Pawlu f'afna mill-vja!!i li g'amel biex ixandar l-Evan!elju. G'alhekk nistg'u nobsru li Pawlu kien infurmat tajjeb 'afna fuq id-dettalji tal-Irajja tal-Milied, anke jekk hu qatt ma jsemmiha fl-Ittri tieg'u. Imma Pawlu lir-Rumani jiktbilhom dwar xi 'a!a ferm interessanti: jitkellem dwar Kristu b'ala revelazzjoni tal-misteru mo'bi fis-skiet tal-eternità. (Rum. 16, 25). Alla minn dejjem kellu f'mo'u Pjan qaddis biex bih isalva lil kul'add, imma dan il-Pjan kien mo'bi g'andu fis-skiet ta|-mien, fis-skiet tal-ispazju bla tarf.

Imma f'daqqa wa'da, dan il-Pjan tfa a f'uf ta' f'ajla ver'ni, Pjan xog'ol kollu kemm hu ta' Alla bla ntervent ta' bniedem, ming'ajr l-g'ajnuniet & reli|juli” tal-bniedem.

Bi a xog'ol totalment ta' Alla.

Il-Pjan deher !o g'ar tal-annimali f'tarbija. Din it-tarbija kienet il-Pjan mo'bi fis-skiet

tal-eternità, kif jg'id San Pawl.

Huwa Pjan stupend; tant hu kbir li, b'an-nemlu li jara
|-l-rara ta'quddiem bla ma jinteba' bil-muntanja li hemm qribu, il-bniedem ma
jistax jifhmu ming'ajr il-Grazzja. "Kien
fid-dinja, u d-dinja saret bih, imma d-dinja ma g'arfitux. ie "daru, u niesu ma laqq'uhx." (w. 1, 10-11). Kif
tista' d-dinja tag'raf li "din
it-tarbija hemm tg'ammarr is-setg'a li 'alqitha, u mhux lilha biss imma
l-ispazju kollu! Kif jista' n-nemlu jara
l-muntanja! Il-kruha hi li fis-supervja
tieg'u, in-nemlu jg'id li mhux veru li teljisti l-muntanja! Naturalment mhux fuq in-nemel qeg'din
nitkellmu…

Qari
mill-Ittra ta' San Pawl Appostlu lir-Rumani.
16, 25-27

Lil Alla li g'andu l-qawwa

li jwettaqkom fl-Evan! elju li
n'abbar jien,

jien u nxandar lil esù Kristu,

skond ir-rivelazzjoni tal-misteru

li kien mo'bi fis-skiet ta' l-eternità;

Lil
dan Alla li issa rriwelalna dan il-misteru,

u g'arrfu lill-Inus bil-Kitba
tal-Profeti,

skond l-ordni tieg'u, Alla ta'
dejjem,

biex iwassalhom
g'all-ubbidjenza tal-fidi;

lil
dan Alla, wa'du fl-g' erf,

il-glorja g'al dejjem ta'
dejjem

b' esù
Kristu. Amen.

Evan!elju

« Il-Misteru
mo'bi fis-skiet tal-eternita », fil-milja ta|-|mien, f'«daqqa wa'da, kien
totalment ikkon entrat fuq kamra f'«Nazaret tal-Galilija. Dan il-Pjan ta'«; Alla kien g'al kollox
jiddependi minn tfajla jsimha Marija. G'all-ewwel darba jit'abbar il-misteru
tal-Pjan ta'«; Alla, u mhux lil xi profeta, jew lil xi Sommu Sa erdot, jew lil xi
Sultan David, imma lil tifla adoloxxenti fi |mien meta dawn ma kienu jag'mlu
l-ebda 'oss fis-so jetà. L-ispazju kollu
jieqaf sieket. Sa'ansitra l-korijiet
tas-smewwiet jisktu mill-kant ta'«; tif'ir tag'hom. Il-patrijarki, il-profeti u n-nies !usti
kollha mag'luqa fil-limbu tax-Xeg'ol, jieqfu huma wkoll mit-talba kontinwa biex
jin'elsu. Il-«olqien jistenna l-kelma li
tifta' id-dinja g'al Alla.

A'na
nafu li l-kelma tlissnet. Imma dan
ir-rakkont li se nisimg'u, li smajnih 'afna u 'afna drabi, ji!ri u jibqa'«; ji!ri g'ax hu rakkont
misterju|. Ji!ri u jibqa'«; ji!ri
fil-'ajjiet ta'«; tant nies f'«;kull !enerazzjoni.
Lilek, lili, lilna, Alla, |gur fuq li hu |gur, jibag'tilna
« An!lu », profeta, mod li jkun jaqbel, f'«;xi mument epokali
f'«;ajjitna, fil-milja ta|-|mien, kif t'obb tg'id il-Bibbja, u dan
l-« An!lu » jitlob l-« Iva » tag'na biex il-Misteru ta'«;
Kristu jse" fina, biex anke a'na nitqalu bi Kristu biex g'ada pit'«;g'ada
nwellduh fl-ambjent ta'«; madwarna.
X'«;xorti hija din ! X'«;xorti
kbira tkun Nisrani ! Minna
jiddependi jekk il-Milied jibqax ise" minn !enerazzjoni g'all-o'ra. Jekk ma jibqax ise" il-Milied ; jekk
Kristu ma jibqa'«; jitwieled imkien, mitlufin a'na !

Ejja
n'arsu lejn il-muntanja u mhux lejn il-|rara u nindunaw li a'na tassew kbar u
mportanti quddiem Alla. Dak l-ilma li
ntefa'«; fuq rasna meta konna g'adna bil-'arqa, feta' quddiemna storja
meraviljuja, jekk g'adna l-'ila nindunaw biha.

Fil-lejl tal-Milied, 'a nkunu nafu li l-Milied ta' darba mar u g'adda, imma Alla hu kbir biljejjed biex bina jag'mel Milied illum, u g'ada wkoll b'uliedna, jekk ng'addulhom il-Fidi.

Versett :

Hallelujah. Hawn jien il-qaddejja
tal-Mulej ; 'a jsir minni skont kelmtek ! Hallelujah.

Qari

mill-Evan!elju ta' San Luqa. 1, 26-38

Mbag'ad fis-sitt xahar

Alla bag'at l-an!lu Gabrijel f'belt tal-Galilija. jisimha Nazaret, g'and xebba, mg'arrsa ma' ralel jismu uleppi mid-dar ta' David. Dix-xebba kien jisimha Marija. L-an!lu da'al g'andha u qalilha: "Sliem g'alik, mimlija bil-grazzja, il-Mulej mieg'ek." Hi t'awwdet 'afna g'al dan il-kliem, u bdiet ta'seb bejnha u bejn ru'ha x'setg'et qatt f'fisser din it-tislama. Ijda l-an!lu qalilha: "Tib!ax, Marija, g'ax inti sibt grazzja quddiem Alla. Ara, inti se tnissel fil-!uf u jkollok iben u ssemnih esù. Hu jkun kbir, u jkun jissejja' Bin l-G'oli. Il-Mulej Alla jag'tih it-tron ta' David missieru u jsaltan g'al dejjem fuq dar akobb, u ma jkunx hemm tmiem g'as-saltna tieg'u."

Ijda Marija qalet

lill-an!lu: "Kif ikun dan, ladarba ma nag'rafx ralel?" Wie!eb l-an!lu u qalilha: "L-Ispirtu s-Santu jili fuqek, u l-qawwa ta' l-G'oli tix'et id-dell tag'ha fuqek. U g'alhekk dak li jitwieled minnek ikun qaddis, u jissejja' Bin Alla. Ara, il-qariba tieg'ek Eli!abetta, fi xju'tha, hi wkoll nisslet iben fil-!uf, u !a g'andha sitt xhur dik li g'aliha kienu jg'idu li ma jstax ikollha tfal, g'ax g'al Alla ma hemm xejn li ma jstax isir."

Mbag'ad qalet Marija:

"Ara, jiena l-qaddejja tal-Mulej: 'a jsir minni skond kelmtek!" U l-an!lu telaq minn quddiemha.